

**1** Informations importantes

## Informations de base

**2** Introduction

**3** Commencer à jouer

**4** Sauvegarder et effacer

## Actions

**5** Actions de Donkey Kong

**6** Actions de Diddy Kong

## Comment jouer

**7** Cartes du jeu

**8** Écran de jeu

**9** Comment jouer

**10** Modes de transport

**11** Tonneaux

**12** Éléments

## Mode multijoueur local

**13** Mode deux joueurs

## Dépannage

**14** Informations de soutien

Merci d'avoir choisi Donkey Kong Country Returns 3D, conçu pour la console Nintendo 3DS.

Veillez noter que dans ce mode d'emploi, « Nintendo 3DS » se réfère aux consoles Nintendo 3DS et Nintendo 3DS XL.

Veillez lire attentivement ce mode d'emploi avant de démarrer le logiciel. Veuillez également lire le mode d'emploi Nintendo 3DS pour plus de détails. Vous y trouverez des trucs et astuces qui vous permettront de profiter de votre console au maximum.

### IMPORTANT

Avant d'utiliser ce logiciel, veuillez lire attentivement tout le contenu vous donnant des informations sur la santé et la sécurité dans le menu HOME.

Pour accéder à cette application, touchez  dans le menu HOME, puis touchez Démarrer et lisez attentivement le contenu de chaque section. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur  HOME pour retourner au menu HOME.

Veillez lire attentivement les instructions dans le mode d'emploi Nintendo 3DS, y compris la section sur les informations sur la santé et la sécurité, avant d'utiliser ce logiciel Nintendo 3DS.

### IMPORTANT

Votre console Nintendo 3DS et ce logiciel ne sont pas conçus pour fonctionner avec des appareils non autorisés ou des accessoires non agréés. L'utilisation de tels produits peut être illégale et annule toute garantie. Elle contrevient également à vos obligations selon le contrat d'utilisation. De plus, une telle utilisation pourrait vous blesser ou causer des blessures à d'autres; elle pourrait aussi occasionner un mauvais rendement de votre console Nintendo 3DS (et services connexes) et/ou l'endommager. Nintendo et ses fabricants ou distributeurs autorisés ne peuvent être tenus responsables des dommages ou des pertes qui pourraient être causés suite à l'utilisation d'un appareil non autorisé ou d'un accessoire non agréé. À moins d'autorisation spéciale, le copiage de tout logiciel Nintendo est illégal et strictement interdit par les lois domestiques et internationales régissant la propriété intellectuelle. Les copies de « sauvegarde » ou d'« archivage » ne sont pas autorisées.

Nintendo respecte la propriété intellectuelle d'autrui et demande à ses fournisseurs de contenu Nintendo 3DS de faire de même. Conformément au Digital Millennium Copyright Act aux États-Unis, à la Directive européenne sur le commerce électronique dans l'Union européenne, ainsi qu'à d'autres lois applicables, Nintendo of America Inc. se réserve le droit d'enlever, dans les circonstances jugées appropriées et à sa discrétion, tout logiciel Nintendo 3DS qui semble enfreindre la propriété intellectuelle d'autrui. Si vous croyez que votre travail a été copié d'une manière qui constitue une infraction aux droits d'auteur, veuillez visiter [www.nintendo.com/ippolicy](http://www.nintendo.com/ippolicy) afin de consulter la politique complète et comprendre vos droits.

© 2010 - 2013 Nintendo.

Trademarks are property of their respective owners. Nintendo 3DS is a trademark of Nintendo.

CTR-P-AYTE-USZ



Donkey Kong Country Returns 3D est une version adaptée pour la console Nintendo 3DS du jeu Donkey Kong Country Returns pour la console Wii.

Cette version comporte de nombreuses nouveautés, dont des niveaux inédits ainsi qu'une nouvelle version, parfaite pour les débutants (p. 3).

## Sélectionner une partie

Sélectionnez **NOUVELLE PARTIE** pour commencer une partie depuis le début. Pour reprendre une partie, sélectionnez un fichier sauvegardé à l'aide de **○** / **+**, puis confirmez en appuyant sur **A**.



## Nouvelle partie

Sélectionnez d'abord votre mode de jeu.

### ● Nouvelle version

Il s'agit d'un nouveau mode pour les débutants. Dans ce mode, vous commencez avec trois cœurs (p. 8) et vous pouvez acheter de nouveaux éléments (p. 12).

### ● Version originale

Ce mode est identique à la version Wii de ce jeu. Vous commencez avec deux cœurs.

◆ Ces deux modes contiennent de nouveaux niveaux.

## Commencer la partie

Choisissez le nombre de joueurs.



◆ Vous pouvez jouer à deux via le mode multijoueur local (p. 13).

### Bonus

Visionnez des images, des dioramas et des vidéos, ou bien écoutez les musiques du jeu.

◆ Les bonus sont déverrouillés en progressant dans le jeu.


### Para- mètres

Vous pouvez visionner ou régler les paramètres audio. Vous pouvez également choisir de contrôler le jeu en utilisant le pad circulaire ou la croix directionnelle.

◆ Les commandes indiquées dans ce mode d'emploi sont basées sur l'utilisation du pad circulaire.

## Sauvegarder des données

Votre progression ainsi que les éléments ramassés sont sauvegardés automatiquement dans le fichier choisi à l'écran de sélection du fichier.

- ◆ Une icône rotative  s'affiche quand le jeu effectue une sauvegarde automatique.

## Effacer des données

Pour effacer des données de sauvegarde, appuyez sur **X** à l'écran de sélection du fichier et sélectionnez le fichier à effacer.

Pour effacer toutes les données de sauvegarde, maintenez

**A** + **B** + **X** + **Y** enfoncés lors du démarrage du logiciel à partir du menu HOME.


- ◆ **Attention, les données effacées ne peuvent pas être récupérées.**

## Copier des données







Pour copier des données de sauvegarde, appuyez tout d'abord sur **Y** à l'écran de sélection du fichier. Sélectionnez ensuite le fichier à copier, puis un emplacement vide vers lequel effectuer la copie.

Certaines actions peuvent entraîner une perte de données définitive, par exemple éteindre et rallumer la console de façon répétée, ou retirer la carte de jeu ou la carte SD pendant une opération de sauvegarde. Une mauvaise connexion causée par de la saleté ou de la poussière dans les ports de la console peut également entraîner une perte de données définitive.





## Se déplacer/se baisser

Déplacez  vers la droite ou la gauche pour vous déplacer, et vers le bas pour vous baisser.

## Sauter



Appuyez sur  /  pour sauter, ou appuyez et maintenez  /  enfoncé pour sauter plus haut. Pour effectuer un saut encore plus haut, appuyez sur  /  au bon moment après avoir sauté sur un ennemi.

## Saisir

Appuyez et maintenez  /  enfoncé pour saisir des tonneaux ou autres éléments, et vous agripper aux parois herbues, aux lianes, etc. Relâchez  /  pour lancer un tonneau ou pour lâcher un élément.







## Frapper le sol

Appuyez sur  /  pour frapper le sol. Les ennemis à proximité seront sonnés et certains objets apparaîtront. Utilisez cette action lorsque vous êtes sur un mur ou au plafond pour le frapper.



◆ Certains ennemis ne peuvent pas être étourdis.



## Roule-tonneau

Appuyez sur  /  pendant un déplacement pour rouler et percuter les ennemis. Appuyez sur  /  pendant une roulade pour effectuer un saut long.



◆ Certains ennemis sont insensibles au roule-tonneau.

## Souffler



Appuyez sur  /  quand vous êtes baissé pour souffler. Cette action est très utile pour éteindre les feux ou faire apparaître les éléments cachés.



## Avec Diddy Kong



Après avoir trouvé Diddy Kong (p. 8), ce dernier sautera automatiquement sur le dos de Donkey Kong. Vous pourrez ensuite effectuer les actions suivantes :

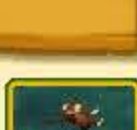
## Tonneau-propulseur

Appuyez et maintenez  /  enfoncé pendant un saut pour planer quelques secondes.





## Roulade Kong




Appuyez rapidement sur  /  pendant un déplacement pour effectuer une roulade Kong.



◆ Certains ennemis sont insensibles à la roulade Kong.

## Porter Diddy Kong sur son dos

Quand un autre joueur incarne Diddy Kong en mode deux joueurs (communication sans fil locale), vous pouvez le faire sauter sur le dos de Donkey Kong. Approchez-vous de Diddy Kong, puis appuyez sur  / .

◆ Si vous jouez avec la croix directionnelle, appuyez sur  +  /  pour porter Diddy Kong.

◆ En mode un joueur, Diddy Kong ne peut pas descendre du dos de Donkey Kong.

Diddy Kong ne peut être utilisé que dans le mode coopératif à deux joueurs. Ses actions de base sont identiques à celle de Donkey Kong, mais il possède aussi des actions qui lui sont propres.

### Tonneau-propulseur

Appuyez et maintenez **A** / **B** enfoncé pendant un saut pour planer quelques secondes.



### Kawouetto-pétard

Appuyez sur **X** / **Y** pour tirer des cacahuètes.



- ◆ L'effet dépend des ennemis. Certains sont insensibles au Kawouetto-pétard.

### Sauter sur le dos de Donkey Kong

Pour sauter sur le dos de Donkey Kong, appuyez sur **L** / **R**. Appuyez une deuxième fois pour redescendre.

- ◆ Si vous jouez avec la croix directionnelle, appuyez sur **↑** + **X** / **Y** pour sauter sur le dos de Donkey Kong et sur **↓** + **X** / **Y** pour en descendre.
- ◆ Quand Diddy Kong est sur le dos de Donkey Kong, il peut seulement utiliser son Kawouetto-pétard.

## Carte de l'île

Il s'agit de la carte de l'île.

Sélectionnez le monde à visiter.



## Carte du monde

C'est une carte représentant chaque monde en détail.

Sélectionnez le niveau à parcourir.

◆ Le nombre de ballons (p. 9) et de pièces bananes (p. 12) que vous avez ramassés apparaîtra sur l'écran tactile.



### ① Nom du niveau

### ② Niveau

● Terminé

● Non terminé ou terminé à l'aide du super guide (p. 9).

● Verrouillé

### ③ Boutique de Cranky Kong

Ici, vous pouvez acheter des éléments (p. 12).

### ④ Stats des niveaux

Les icônes suivantes s'affichent si vous remplissez certaines conditions.

● Trouver toutes les lettres KONG (p. 12).

● Trouver toutes les pièces de casse-tête (p. 12).

● Mode chrono terminé

◆ La couleur dépend du temps qu'il a fallu pour terminer le niveau.

### ⑤ Niveau du Boss

### ⑥ Passage verrouillé

Achetez des clés de la carte (p. 12) pour déverrouiller ces passages.

### Menu pause de la carte

Appuyez sur **START** quand vous êtes à l'un des deux écrans de carte pour afficher le menu de pause de la carte. Vous pouvez y consulter les stats des niveaux, modifier les paramètres de jeu ou quitter la partie.

## Menu pour commencer un niveau

Sélectionnez Jouer pour commencer un niveau (p. 8).



### Mode chrono

Atteignez l'objectif dans le temps alloué.

◆ Vous devez avoir terminé un niveau au moins une fois pour en déverrouiller le mode chrono (cependant, il ne sera pas déverrouillé si vous terminez le niveau avec le super guide).

◆ Le mode chrono ne peut pas être joué en mode deux joueurs.

### Inventaire

Vous pouvez vous équiper des éléments que vous avez achetés. Revenez au menu pour commencer un niveau une fois que vous avez fini.

◆ Vous pouvez vous équiper d'un seul élément dans la version originale et jusqu'à trois éléments dans la nouvelle version.

◆ Dans la nouvelle version, les éléments sélectionnés non utilisés peuvent être réutilisés dans un autre niveau.

◆ Certains éléments ne peuvent pas être sélectionnés lors d'une partie en mode multijoueur local ou lors de certains niveaux.





## ① Cœurs

Vous perdez des cœurs quand vous subissez des dégâts.

- ◆ Les cœurs de Donkey Kong sont affichés au dessus de ceux de Diddy Kong.

## ② Éléments ramassés

### À propos de Diddy Kong

#### Mode un joueur

Diddy Kong apparaît quand vous brisez un tonneau DK (p. 11). Il sautera sur le dos de Donkey Kong pour lui venir en aide.

- ◆ Diddy Kong perd des cœurs quand il subit une attaque ennemie. Il disparaît quand il perd son dernier cœur.

#### Mode deux joueurs

Un des deux joueurs incarne Diddy Kong. Il se joint à Donkey Kong dès le début du niveau.

### Menu pause

Vous pouvez appuyer sur **START** pour afficher le menu de pause. Vous pouvez modifier les paramètres de jeu ou quitter le niveau depuis ce menu.

Éliminez les ennemis et résolvez des énigmes tout en progressant jusqu'à l'arrivée.

### Point de contrôle

Quand vous perdez une vie après avoir passé un point de contrôle, vous recommencerez le niveau à partir de ce point.






- ◆ Si vous terminez ou quittez un niveau, ou bien perdez toutes vos vies, vous devrez recommencer ce niveau depuis le début.

### L'arrivée

Brisez le tonneau-tombola pour terminer un niveau. L'élément que vous recevrez en récompense dépend du symbole affiché sur le tonneau quand vous le brisez.



- ◆ Si le symbole  s'affiche sur le tonneau, vous obtiendrez un élément aléatoire. Appuyez rapidement sur  /  pour en augmenter la quantité.

### Zones bonus

Les niveaux contiennent des zones bonus.




Ramassez tous les éléments présents à l'écran dans le temps alloué pour obtenir une pièce de casse-tête.

### Vies et ballons

Si vous perdez tous vos cœurs ou tombez dans un trou, vous perdrez un ballon. Vous devrez ensuite recommencer le niveau depuis le début ou à partir du dernier point de sauvegarde.

### Fin de la partie

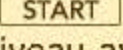
Si vous perdez une vie et vous n'avez plus de ballons, la partie prendra fin. Appuyez sur  pour recommencer avec quatre ballons.

- ◆ En mode deux joueurs, vous recommencerez avec trois ballons.

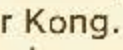
### Super guide

Si vous perdez huit vies dans un niveau dans la version originale ou cinq vies dans la nouvelle version, le personnage à droite apparaîtra.



Approchez-vous de lui et appuyez sur  pour terminer le niveau avec l'invincible Super Kong.



- Appuyez sur  pour contrôler Super Kong.
- Le chemin vers le prochain niveau sera déverrouillé si vous terminez un niveau en mode super guide.
- Les éléments obtenus avec Super Kong ne peuvent pas être sauvegardés.
- Le mode super guide est disponible en mode un joueur seulement.

## Wagons de mine

Sautez sur un wagon pour monter dedans. Appuyez sur **A** / **B** pour sauter et déplacez **C** vers le bas pour vous baisser.



## Tonneau-fusée

Sautez dans un tonneau-fusée et appuyez rapidement sur **A** / **B** pour le faire démarrer. Les commandes dépendent de la direction vers laquelle vous vous dirigez.

### Déplacement horizontal

Appuyez sur **A** / **B** pour augmenter votre vitesse. Relâchez pour ralentir.



### Déplacement vertical

Appuyez sur **A** / **B** pour accélérer. Relâchez **A** / **B** pour réduire votre vitesse. Utilisez **C** pour vous déplacer vers la gauche ou vers la droite.



## Rambi

Sautez sur une caisse avec le logo Rambi et frappez dessus, Rambi apparaîtra. Par la suite, sautez sur le dos de Rambi et détruisez les obstacles que vous rencontrerez. Appuyez sur **X** / **Y** tout en vous déplaçant pour une attaque puissante.



- ◆ Appuyez sur **L** / **R** pour descendre de Rambi. Si vous jouez avec la croix directionnelle, appuyez sur **+** + **X** / **Y**.

## Tonneau DK

Lancez ces tonneaux pour faire apparaître Diddy Kong. Vous récupérerez tous vos cœurs.



## Tonneau standard

Lancez ces tonneaux sur les ennemis, des murs spéciaux ou des obstacles.



## Tonneau-canon et tonneau-tonnerre

Sautez dans ces tonneaux pour être projeté dans les airs.



Appuyez sur (A) / (B) pour être projeté dans les airs.



Appuyez sur (A) / (B) pour être projeté dans les airs. Le tonneau se brisera après votre expulsion.




Vous serez projeté de ce tonneau automatiquement.




Vous serez projeté de ce tonneau automatiquement avant qu'il ne se brise.

## Éléments trouvés dans les niveaux


### Bananes

-  Ramassez 100 bananes pour obtenir un ballon.


### Pièces bananes

-  Vous pouvez les utiliser pour acheter des éléments dans la boutique de Cranky Kong.


### Cœur

-  Un cœur permet à Donkey Kong ou à Diddy Kong de récupérer un cœur perdu.


### Ballon

-  Les ballons rouges donnent des vies supplémentaires.

### Lettres KONG

-  Terminez un niveau en ramassant les quatre lettres KONG. Il se produira peut-être quelque chose de sympa si vous les ramassez toutes dans tous les niveaux d'un même monde.

### Pièces de casse-tête


-  Ramassez toutes les pièces de casse-tête d'un niveau pour déverrouiller des éléments disponibles dans les bonus.

## Boutique de Cranky Kong


Les effets des éléments équipés utilisables durent jusqu'à ce que vous perdiez une vie, finissiez ou quittiez un niveau.

- ◆ Dans la nouvelle version, si vous perdez une vie et devez recommencer un niveau, les effets de certains éléments (Squawks, cœur, jus de banane et anti-chocs) ne seront pas réinitialisés.


### Ballons rouges

-  Le nombre affiché indique le nombre de ballons que vous allez acheter.


### Squawks

-  Les Squawks vous aident à trouver les pièces de casse-tête.


### Cœur

-  Ajoute un cœur à votre réserve.


### Jus de banane

-  Vous protège de cinq attaques ennemies dans la nouvelle version et de dix attaques ennemies dans la version originale.


### Clé

-  Ouvre un chemin verrouillé sur la carte du monde.


### Ballon vert

-  Vous évite de perdre une vie si vous tombez dans un trou. Le ballon vert est utilisé automatiquement si vous tombez dans un trou.

### Anti-chocs

-  Protège deux fois votre wagon de mine ou tonneau-fusée.

### Tonneau DK portable

-  Touchez l'écran tactile pour sortir ce tonneau. Vous pouvez l'utiliser quand vous le souhaitez du moment que vous n'êtes pas avec Diddy Kong.

Les ballons verts, les anti-chocs et les tonneaux DK portables n'apparaissent que dans la nouvelle version.

## Coopération (mode multijoueur local)

Ce logiciel permet des parties en multijoueur via la communication sans fil locale. Grâce à celle-ci, deux joueurs peuvent jouer ensemble en incarnant Donkey Kong et Diddy Kong. Chaque joueur doit disposer d'un exemplaire du logiciel.

### Équipement nécessaire :

- une console Nintendo 3DS par joueur;
- un exemplaire du logiciel par joueur.

### Connexion

L'un des joueurs doit sélectionner Donkey Kong et l'autre joueur Diddy Kong. Pour continuer, veuillez suivre les instructions à l'écran.



- ◆ Le joueur qui choisit Donkey Kong sera l'hôte de la partie. La progression est sauvegardée sur son fichier.
- ◆ Pendant l'utilisation du mode multijoueur local, le mode veille ne peut pas être activé, même lorsque vous fermez la console.

## Perdre des vies et revenir à la vie

Si un personnage perd une vie, il disparaîtra du niveau. Appuyez sur **(A)** pour utiliser un ballon et le personnage reviendra en flottant à bord d'un tonneau DK. Appuyez sur **(X) / (Y)** pour vous rapprocher de l'autre personnage. Le tonneau se brisera au contact de l'autre personnage et vous pourrez reprendre la partie.



- ◆ Si le tonneau contenant un personnage tombe en dehors de l'écran de jeu, le nombre de ballons diminuera d'une unité.

### Tonneau DK

Vous pouvez aussi faire revenir en jeu un personnage sans utiliser de ballon, simplement en brisant un tonneau DK trouvé dans le niveau.

### Quand les deux joueurs perdent une vie...

Si les deux joueurs perdent une vie en même temps ou si l'un des joueurs perd une vie quand le personnage de l'autre joueur est toujours dans un tonneau DK, deux ballons seront utilisés et les deux joueurs devront recommencer depuis le début du niveau ou à partir du dernier point de sauvegarde.

## Séparation

Si les deux joueurs se retrouvent séparés, le personnage qui n'est plus à l'écran sera automatiquement téléporté auprès de l'autre joueur à la fin du compte à rebours.

- Quand un personnage n'apparaît plus à l'écran.
- Quand un personnage entre dans un tonneau-fusée.

## 14 Informations de soutien

Service à la clientèle de Nintendo  
SUPPORT.NINTENDO.COM

É.-U./Canada :  
1-800-255-3700

Amérique latine/Caraïbes :  
(001) 425-558-7078